



Vous invite à participer au

Prix Carbet de la Caraïbe 2008

Prix littéraire 19^{ème} édition

Le programme des manifestations littéraires et artistiques

du 08 au 12 décembre

*La multiplicité de la Caraïbe
répercutée en Île-de-France,
et sa littérature honorée par le
19^{ème} Prix Carbet, Paris 2008.*

Eduard Glissant

Avec le soutien de



En partenariat avec



Le Prix Carbet de la Caraïbe

Créé en 1990 sous la présidence d'Edouard Glissant, le Prix Carbet de la Caraïbe récompense et promeut chaque année, une œuvre littéraire, de réflexion ou de fiction, illustrant l'unité-diversité de la civilisation caraïbe. Il distingue un ouvrage consacré à la Caraïbe ou écrit par un auteur caribéen, de langue française, ou traduit en français.

Alors que le Prix Carbet de la Caraïbe a lieu habituellement et tour à tour en Guadeloupe, en Guyane et en Martinique, en cette année 2008, il sera décerné à Paris et en Ile de France.

En contribuant à l'ouverture des cultures et des sensibilités, le Prix Carbet rassemble les lecteurs et auteurs autour de la conviction que les identités particulières sont complémentaires. Soutenu par l'Institut du Tout-Monde, il s'inscrit dans le mouvement du monde contemporain, qui appelle la rencontre et l'échange des individus et des civilisations.

Institut du Tout-monde

Président : François Vitrani

Directrice : Sylvie Glissant

Renseignements à institutdutoutmonde@gmail.com

**Avec la collaboration de l'Association
Tout-monde Guadeloupe
qui a assuré l'organisation du Prix
entre 1992 et 2006.**

Nous remercions pour leur soutien

Air France
Le Conseil Régional d'Île-de France
Le Ministère de l'Outre-Mer
La Mairie de Paris
Comité Régional du Tourisme Paris Île-de-France
Le CE de la Caisse d'Epargne
La Maison de l'Amérique Latine
Le Parc de la Villette
L'université Paris XII, Paris EST
Le Conseil Régional de Guadeloupe
Le Conseil Général de Guadeloupe
La DRAC de Guadeloupe
Le Conseil Régional de Guyane
Le Conseil Général de Guyane
La Mairie de Cayenne
La DRAC de Guyane
Le Conseil Régional de Martinique
Le Conseil Général de Martinique
La DRAC de Martinique
Promolivres Guyane
La Compagnie KS and Co
Le TOMA
Le Théâtre Kokolampoe
La Médiathèque Edouard Glissant
Le Forum Culturel du Blanc-Mesnil
Le Cinéma Daquin, Le Blanc-Mesnil
RFO-France Ô
les éditions GALLIMARD
L'hôtel Claret, Paris Bercy

Contact

Mélodie Vignola

Chargée de communication

Tel. : 06 83 23 88 92

contact ITM

Tel. : 06 83 22 86 23

Programme complet sur www.tout-monde.com



Lundi 08 décembre à 19h00



Soirée spéciale Guyane

La Guyane, le continent sud et l'archipel : frontières et identités.

Sous le patronage de MM. les Présidents du Conseil Général et du Conseil Régional de Guyane et la présidence de M. Rodolphe Alexandre, maire de Cayenne et membre du Jury du Prix Carbet.

Mots de bienvenue d'Edouard Glissant

■ Pièce de théâtre : Koudi'p

Représentation d'une version originale de "Koudi'p", pièce du théâtre guyanais, avec la compagnie KS and Co (théâtre Kokolampoe, artistes Saramacas).

■ Léon-Gontran Damas

Mise en scène d'une lecture de poèmes extraits du recueil Black Label de Léon-Gontran Damas, par **Yvan Labejof** (metteur en scène et comédien) avec la collaboration du musicien **Mario Canonge** (pianiste martiniquais).

■ La Maison de l'Amérique Latine

217, boulevard Saint-Germain 75007 Paris
Tél : 01 49 54 75 00 - site www.mal217.org



Entrée libre sur réservation : institutdutoutmonde@gmail.com

Mardi 09 décembre à 20h00



Soirée spéciale Guadeloupe

La Guadeloupe dans le monde.

Sous le patronage de MM. les Présidents du Conseil Général et du Conseil Régional de la Guadeloupe, et la présidence de Mme Albert Béville.

Allocution de Mme Henriette Zoughebi

Présidente du Comité Régional du Tourisme d'Île-de-France.

■ Le souvenir de Paul Niger en Afrique.

Lecture des poèmes de Paul Niger (Albert Béville) par M. Greg Germain.

■ Eloge de Saint-John Perse.

Lecture des textes par Marianne Basler et Greg Germain, comédiens.

■ La course absolue de Marie-José Pérec.

Commentaires de M. Gérard Delver sur l'ouvrage de Marie-José Pérec "Rien ne sert de courir...".

Entretien filmé entre Marijosé Alie et Marie-José Pérec.

Séance de signatures.

■ Concert d'Alain Jean Marie.

Jazzman guadeloupéen.

■ Parc de la Villette

Salle Boris Vian - Grande Halle
211, avenue Jean Jaurès 75019 Paris
M° Porte de Pantin - www.villette.com



Entrée libre sur réservation : institutdutoutmonde@gmail.com

Mercredi 10 décembre à 15h00



Soirée spéciale Martinique

La Martinique, le souvenir.

Sous le patronage de MM. Les Présidents du Conseil Général et du Conseil Régional de Martinique et la Présidence de M. le Recteur de l'Université Paris XII.

Présentation de Monsieur Papa Samba Diop, de l'Université Paris XII

■ L'Identité en question ?

Rencontre des Professeurs et étudiants de Paris-Est avec Edouard Glissant et Patrick Chamoiseau sur l'ouvrage Quand les Murs tombent, l'identité nationale hors-la-loi ?

■ Hommage à Aimé Césaire.

Comment nous lisons la poésie d'Aimé Césaire.

Par Mmes Diva Damato (Brésil), Lise Gauvin (Québec), Nancy Morejon (Cuba) et MM. Rodolphe Alexandre (Guyane), Michaël Dash (Trinidad), Maximilien Laroche (Haïti), Ernest Pépin (Guadeloupe), Miguel Duplan (Martinique-Guyane), membres du Jury du Prix Carbet.

■ Aimé Césaire, Au bout du petit matin,

textes dits par Mme Sophie BOUREL, Ms. Günther GERMAIN et Greg GERMAIN.

■ Université Paris XII

Faculté de Droit, Amphithéâtre A1
61, avenue du Général de Gaulle - 94010 Créteil
www.univ-paris12.fr



Entrée libre sur réservation : institutdutoutmonde@gmail.com

Jeudi 11 décembre à 18h00



Soirée spéciale "Résistances"

Organisée par la Médiathèque Edouard Glissant



■ De 18h00 à 19h00 au Cinéma Daquin :

Projection du film "Tjibaou, le pardon" réalisé par Gilles Dagneau et Wallès Kotra.

"Ce film de 52 minutes, à partir d'images d'archives inédites et de témoignages recueillis en Nouvelle-Calédonie, "Tjibaou, le pardon" retrace le chemin de la réconciliation des familles Tjibaou et Wea, depuis l'assassinat du chef du mouvement indépendantiste kanak Jean-Marie Tjibaou par Djubelli Wea, un militant de terrain". Récit émouvant d'un pardon qui au-delà de la réconciliation de deux familles, réunit tout un peuple.

■ A 20h00 au Forum Culturel :

Débat entre Wallès Kotra, Patrick Chamoiseau et Edouard Glissant autour du film et des résistances anti-coloniales.

■ Linton Kwesi Johnson lit les poèmes de Michael Smith, poète jamaïcain assassiné à Kingston.

■ Cinéma Daquin

76, avenue Victor Hugo - 93150 Le Blanc-Mesnil

Blanc Mesnil

■ Forum Culturel

1/5, place de la Libération - 93150 Le Blanc-Mesnil

Entrée libre sur réservation au Forum Culturel : 01 48 14 22 00
ou : institutdutoutmonde@gmail.com



Vendredi 12 décembre

Délibération du Jury à 11h00

(non ouvert au public)



Remise du Prix Carbet de la Caraïbe 2008 à 18h30

Sous le patronage de M. Jean-Paul Huchon
Président du Conseil Régional d'Île-de-France
et de M. Edouard Glissant
Président du Prix Carbet de la Caraïbe.

Hommage au peuple haïtien

Chants de **MOONLIGHT BENJAMIN**
artiste haïtienne qui mêle au jazz et au blues
les rythmes traditionnels haïtiens.

(uniquement sur invitation)

■ Conseil Régional d'Île-de-France



Salon Pierre-Charles Krieg
33, rue Barbet-de-Jouy - 75007 Paris